

Neuvoston 24 päivänä tammikuuta 2000 vahvistama

YHTEINEN KANTA (EY) N:o 16/2000

Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 2000/.../EY tekemiseksi pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikan soveltamisesta maataloustilastoihin vuosina 1999–2003

(2000/C 83/02)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO,
jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 285 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Kaukohavaintotekniikan maataloustilastoihin soveltamisen jatkamisesta vuosiksi 1994–1998⁽³⁾ 14 päivänä marraskuuta 1994 tehdyn neuvoston päätöksen 94/753/EY voimassaolo on päättynyt 31 päivänä joulukuuta 1998.
- (2) Maankäyttöä ja viljelmien tilaa koskevien tietojen tarve on erityisen tuntuva uudessa yhteisessä maatalouspolitiikassa ja laajentumiseen valmistauduttaessa, erityisesti maatalouden, ympäristön ja maaseudun välisten vuorovaikutussuhteiden selvittämisen kannalta.
- (3) Päätöksen 94/753/EY mukaisesti käynnistettyjen toimien täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt on syytä mukauttaa ja järjestää uudelleen saadun kokemuksen sekä saavutettujen tulosten perusteella.
- (4) Olisi otettava käyttöön pinta-alakartoitusjärjestelmä yhteistyössä asiasta kiinnostuneiden jäsenvaltioiden kanssa maankäyttöä ja muita asian kannalta merkityksellisiä muuttujia koskevien tarpeellisten tietojen keräämiseksi.
- (5) Tuoton agrometeorologinen arviointijärjestelmä ja viljelmien tilan seuranta ovat toimintakykyisiä; ne olisi siten erotettava vielä tutkimustyötä edellyttävistä toimista.

(6) Kaukokartoitustekniikkaa koskevat toimet, jotka edellyttävät edelleen tutkimustyötä ja kehittämistä vuosien 1999–2003 aikana, kuuluvat viidenteen tutkimus- ja kehityspuiteohjelmaan⁽⁴⁾.

(7) Olisi varmistettava, että näiden toimien yhteydessä saavutettavat metodologiset edistysaskeleet voitaisiin mahdollisesti ottaa mukaan tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluviin operatiivisiin toimiin.

(8) On myös tarpeen säätää, että komissio voi antaa näiden toimien toteuttamisen maataloustilastojen tuottamisesta vastaavien yhteisön elinten tai kansallisten elinten taikka näiden tunnustamien muiden elinten tehtäväksi komission itsensä valvonnassa.

(9) Pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikkaa käyttävässä tilastoinnissa noudatetaan toissijaisuusperiaatetta, koska jäsenvaltiot ja komissio jakavat vastuun eri toimista ja niiden täytäntöönpanosta tehokkuuden ja toteutettavuuden kriteerien mukaan.

(10) Näillä toimilla edistetään yhteisön tilastoinnin parantamista yhteisen maatalouspolitiikan suunnittelun, hallinnan ja valvonnan osalta.

(11) Tällä päätöksellä vahvistetaan ohjelman koko keston ajaksi rahoituspuitteet, jotka Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission 6 päivänä maaliskuuta 1995 antaman julistuksen⁽⁵⁾ 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti muodostavat ensisijaisen ohjeen budjettivallan käyttäjälle vuosittaisessa talousarviomenettelyssä.

(12) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁽⁶⁾ mukaisesti,

⁽¹⁾ EYVL C 396, 19.12.1998, s. 25.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 13. tammikuuta 1999 (EYVL C 104, 14.4.1999, s. 43), neuvoston yhteinen kanta 24. tammikuuta 2000 ja Euroopan parlamentin päätös ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ EYVL L 299, 22.11.1994, s. 27.

⁽⁴⁾ EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL C 102, 4.4.1996, s. 4.

⁽⁶⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

1. Maataloustilastojen alalla toteutetaan yhteisön tasolla pinta-alakartoitushanke 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen viiden vuoden ajan. Lisäksi kaukokartoituksen soveltamista jatketaan erityisesti käynnistämällä agrometeorologinen järjestelmä.

2. Kun otetaan huomioon, että jäsenvaltiot ovat jo koonneet tietoja, 1 kohdassa tarkoitetuilla toimilla pyritään yhteisön tasolla ja mahdollisuuksien mukaan yhteisön edun kannalta tärkeillä alueilla ennen kaikkea:

- keräämään yhteisen maatalouspolitiikan toimeenpanon ja seurannan sekä maatalouden, ympäristön ja maaseudun välisten vuorovaikutussuhteiden selvittämisen kannalta välttämättömiä tietoja,
- antamaan arvioita tärkeimmistä viljelyaloista,
- varmistamaan viljelmien tilan seuranta sadonkorjuuseen asti, jotta tuotantoa olisi mahdollista arvioida ennakkolta.

3. Kun 1 päivästä tammikuuta 1999 on kulunut kolme vuotta, päätetään saadun kokemuksen pohjalta ja 5 artiklan 2 kohdassa mainitun menettelyn mukaisesti toimintojen jatkamisesta, niiden mukauttamisesta jäljellä olevaksi kahdeksi vuodeksi tai niiden lopettamisesta.

2 artikla

Komissio huolehtii näiden toimien toteuttamisesta käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Yhteisön maataloustilastojen vastaavat kansalliset elimet tai näiden tunnustamat muut elimet voivat vapaaehtoisuuden pohjalta osallistua toimien toteuttamiseen.

Komissio esittää vuosittain jäsenvaltioille 5 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen kertomuksen täytäntöönpanoa koskevista edellytyksistä, käytetyistä menetelmistä, määrärahojen käytöstä ja saatujen tulosten arvioinnista sekä seuraavaa vuotta koskevan työohjelman.

3 artikla

Rahoituspuitteet tämän ohjelman toteuttamiseksi kaudeksi 1999–2003 vahvistetaan 12,5 miljoonaksi euroksi.

Budjettivallan käyttäjä myöntää vuosittaiset määrärahat rahoitusnäkömien rajoissa.

4 artikla

Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä päätetään 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua hallintomenettelyä noudattaen.

5 artikla

1. Komissiota avustaa pysyvä maataloustilastokomitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

6 artikla

Viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2003 komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen näiden toimien toteuttamisesta sekä tätä varten myönnettyjen varojen käytöstä; se liittää tarvittaessa mukaan ehdotukset pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikan maataloustilastoihin soveltamisen jatkamisesta.

7 artikla

Tätä päätöstä noudatetaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999 aina 31 päivään joulukuuta 2003.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja

...

...

NEUVOSTON PERUSTELUT

I JOHDANTO

1. Komissio toimitti neuvostolle 13. marraskuuta 1998 ehdotuksen EY:n perustamissopimuksen entiseen 43 artiklaan perustuvaksi päätökseksi pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikan soveltamisesta maataloustilastoihin vuosina 1999–2003.
2. Euroopan parlamentti, jota kuultiin komission ehdottaman oikeusperustan mukaisesti, hyväksyi ehdotuksen 13. tammikuuta 1999 ehdottamatta siihen tarkistuksia.
3. Amsterdamin sopimuksen tultua voimaan neuvosto katsoo, että päätösehdotuksen oikeusperustana on nyt EY:n perustamissopimuksen 285 artikla. Artiklassa määrätään, että neuvosto päättää yhteispäätösmenettelyä noudattaen yhteisön toiminnan kannalta tarpeellisten tilastojen tuottamisen edellyttämistä toimenpiteistä.
4. Euroopan parlamentti vahvisti yhteispäätösmenettelyyn kuuluvassa ensimmäisessä käsittelyssä 16. syyskuuta 1999 edellä mainitun ehdotuksen sanamuodon, jonka se oli hyväksynyt 13. tammikuuta 1999 järjestetyssä äänestyksessä.
5. Neuvosto vahvisti istunnossaan 24. tammikuuta 2000 EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan mukaisesti yhteisen kantansa.

II TAVOITTEET

6. Päätösehdotuksen tarkoituksena on pinta-ala- ja kaukokartoitustekniikkaa hyväksikäyttävien toimenpiteiden uudelleenjärjestely ja jatkaminen vuosina 1999–2003. Toimenpiteiden uudelleenjärjestelyissä keskitytään kolmeen päälinjaan:
 - Otetaan Euroopan tasolla käyttöön järjestelmä, joka perustuu samankaltaisiin kenttätutkimuksiin (pinta-alatutkimukset) kuin mitä toteutettiin MARS-hankkeen yhteydessä (yksittäistutkimukset edustavasta otoksesta).
 - Siirrytään agrometeorologisen järjestelmän kokeiluvaiheesta toimintavaiheeseen.
 - Keskeytetään toistaiseksi viljelyalojen arvioiminen kaukokartoitustekniikalla, koska vaihtoehtoisia menetelmiä tutkitaan parhaillaan. Tämä toiminta voidaan kuitenkin aloittaa uudelleen ilman, että tätä ehdotusta muutetaan.

III YHTEISEN KANNAN ERITTELY

7. Neuvosto hyväksyi komission ehdotuksen sisällön ottaen huomioon edellä mainitut tavoitteet, mutta teki tekstiin joitakin muutoksia, joista tärkeimmät ovat seuraavat:

Johdanto-osan toinen kappale

8. Sanamuotoa on muutettu hiukan maanviljelyn, ympäristön ja maaseudun vuorovaikutuksen arvioinnin huomioon ottamiseksi.

Johdanto-osan yhdestoista ja kahdestoista kappale

9. Kaksi uutta johdanto-osan kohtaa on lisätty. Yhdennessätoista kohdassa mainitaan rahoituspuitteet koko ohjelman kestolle ja kahdennessatoista kohdassa todetaan, että ohjelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimista päätetään komiteamenettelyä koskevan neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti.

1 artikla

10. Artiklaan on tehty muutoksia kolmen asetetun tavoitteen ymmärtämisen helpottamiseksi. Tekstiä on muotoiltu siten, että artiklan ensimmäinen kohta on jaettu kolmeksi erilliseksi virkkeeksi, ja siinä luetellaan hyväksytyt tilastolliset välineet (pinta-alakartoitusjärjestelmä, kaukokartoitustekniikka ja agrometeorologinen arviointijärjestelmä). Tekstissä säädetään myös siitä, että komissio ottaa huomioon kansallisella tasolla tavoitteiden saavuttamiseksi kerätyt tiedot, jotta estettäisiin tietojen keruu kahteen kertaan eli sekä yhteisössä että kansallisesti.

Pinta-alakartoitusten osalta säädetään, että kartoitushanketta toteutetaan Euroopan tasolla viiden vuoden ajan, ja sitä voidaan kolmen vuoden kuluttua jatkaa tai tarkistaa tai se voidaan lopettaa.

2 artikla

11. Tärkeimmät muutokset ovat, että maataloustilastojen tuottamisesta vastaavat kansalliset tai näiden tunnustamat muut elimet voivat vapaaehtoisuuden pohjalta osallistua toimiensa toteuttamiseen, ja että komissio esittää jäsenvaltioille vuosittain myös seuraavan vuoden työohjelman.

3 artikla

12. Uudessa tekstissä mainitaan rahoituspuitteiden vahvistaminen ohjelman toteuttamiseksi kaudella 1999–2003.

4 artikla ja uusi 5 artikla

13. Täytäntöönpanotoimenpiteiden hyväksymistä koskevien menettelytapasääntöjen valinnan osalta yhteisen kannan teksti noudattaa neuvoston päätöksen 1999/468/ETY⁽¹⁾ 2 artiklan a kohdassa esitettyä perustetta, jonka mukaan hallintotoimenpiteistä, esimerkiksi niistä, jotka liittyvät yhteisen maatalous- ja kalastuspolitiikan soveltamiseen tai budjettivaikutuksiltaan huomattavien ohjelmien toteuttamiseen, olis päätettävä hallintomenettelyä noudattaen.

IV YHTEENVETO

14. Neuvosto vahvisti yhteisenä kantanaan komission ehdotuksen sellaisena kuin Euroopan parlamentti on sen hyväksynyt edellyttäen, että siihen tehdään edellä mainitut muutokset, jotka komissio on hyväksynyt.

(¹) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.